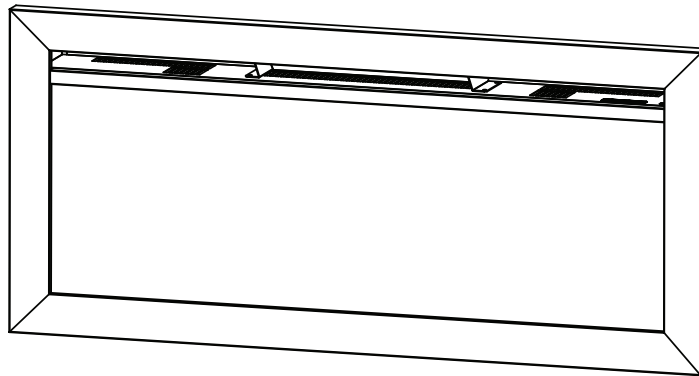


Séries Allusion Slim :

Modèles :

SF-ALLS40
SF-ALLS50
SF-ALLS60
SF-ALLS72



AVIS



NE PAS JETER CE MANUEL

- Il contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.
- Lire, comprendre et suivre ces instructions pour garantir une installation et un fonctionnement sûrs.
- Veuillez laisser ce manuel à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement.

**NE PAS
JETER**

Félicitations!

Nous vous félicitons d'avoir sélectionné un foyer électrique SimpliFire, une alternative aux foyers à bois et à gaz, à la fois élégante et propre. Le foyer électrique SimpliFire que vous avez choisi a été conçu pour offrir un niveau optimal de sécurité, de fiabilité et de rendement.

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT D'ESSAYER DE MONTER, D'INSTALLER, D'UTILISER OU DE FAIRE LA MAINTENANCE DE CE PRODUIT.

PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles, lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

SimpliFire, une marque de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.hearthnhome.com

1 Instructions importantes

DIRECTIVES D'UTILISATION SÉCURITAIRE IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!
Risque de brûlures!**

Risque de décharge électrique!

NE PAS :

- Installer ou utiliser un appareil endommagé
- Modifier l'appareil
- Utiliser l'appareil sans que tous les composants soient correctement installés

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie et la liste des prestations de service en cas de non-respect des conditions précitées.

AVERTISSEMENT! N'UTILISEZ PAS l'appareil sans avoir lu et compris le mode d'emploi. Ne pas utiliser l'appareil selon les instructions d'utilisation risque de provoquer un incendie ou des blessures.

AVERTISSEMENT! Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance inadéquats peuvent causer des blessures ou des dommages matériels. Ne pas installer l'appareil conformément au manuel du propriétaire pourrait causer des dommages matériels ou des blessures.

AVIS! Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme principale source de chaleur. Il ne doit donc pas entrer en tant que tel dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions nécessaires doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures, notamment :

- Lire toutes les instructions avant l'installation de cet appareil.
- Cet appareil est chaud quand il est en marche. Pour éviter des brûlures, éviter tout contact avec la peau nue. Éloigner les matériels inflammables, par exemple les meubles, les coussins, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux d'au moins 0,9 m. (3 pi) du devant de l'appareil et éloignez-les des côtés et de l'arrière de l'appareil.
- Faire très attention lorsque l'appareil est utilisé près ou par des enfants ou d'autres personnes à risque, et chaque fois que l'appareil fonctionne sans surveillance.
- Ne pas utiliser un appareil s'il est en panne. Débranchez l'alimentation électrique du panneau de service et faites inspecter l'appareil par un électricien agréé avant de le réutiliser.
- N'insérez pas ou ne laissez pas pénétrer de corps étrangers dans les orifices de ventilation ou d'évacuation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil.
- Pour éviter d'éventuels incendies, ne pas bloquer les prises ou sorties d'air de l'appareil d'aucune manière.
- Un chauffage comporte des pièces chaudes, produisant des arcs ou des étincelles électriques à l'intérieur. Ne pas utiliser dans les endroits de stockage de l'essence, de la peinture ou des vapeurs ou liquides inflammables.
- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer des incendies, des décharges électriques ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil si son cordon ou sa fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi une chute ou a été endommagé d'une quelconque façon. Retourner l'appareil à un service d'entretien autorisé pour examen, le réglage des composants électriques et mécaniques ou la réparation.
- N'utilisez pas le chauffage à l'extérieur.
- Ne placez jamais l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou un récipient rempli d'eau.
- Ne pas acheminer le cordon sous une moquette. Ne pas recouvrir le cordon avec des tapis, des passages, etc. Les cordons doivent être éloignés des endroits très fréquentés pour éviter de trébucher. N'enroulez étroitement pas le cordon.
- Utilisez toujours des prises murales correctement mises à la terre, protégées par des fusibles et dont la polarité est correcte.
- Utilisez toujours un disjoncteur différentiel si cela est exigé par le code électrique.
- Pour débrancher l'appareil, mettre l'interrupteur sur « OFF » (ARRÊT), puis retirer la prise.
- Toujours débrancher le chauffage du secteur avant de procéder à un nettoyage, une maintenance ou un déplacement de l'appareil.
- Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, faites toujours appel à un électricien certifié pour installer de nouveaux circuits.
- Transporter ou stocker l'appareil dans un endroit sec et sans vibrations excessives pour éviter de l'endommager.
- Évitez d'utiliser une rallonge car elle risque de surchauffer et de provoquer un incendie. Toutefois, si une rallonge doit être utilisée, elle doit être du type 14 AWG et spécifiée pour 1875 Watts minimum.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

▲ Signification des rappels de sécurité :

- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.

Table des matières

Félicitations!	1
--------------------------	---

1 Instructions importantes

A. Garantie	4
-----------------------	---

2 Informations générales

A. Certification de l'appareil	6
B. Déballage et inspection de l'appareil	6
C. Information sur le modèle et le numéro de série	6

3 Démarrage

A. Pièces et matériels	7
B. Outils et fournitures nécessaires	7
C. Dimensions de l'appareil	8
D. Emplacement	9
E. Dégagements des matériaux combustibles	9
F. Informations sur l'alimentation électrique - Préparation et installation	9

4 Installation

A. Préparation de l'appareil	13
B. Installation encastrée dans un mur fini	13
C. Montage mural direct avec support de fixation murale	14
D. Configuration finale de l'appareil	16

5 Instructions d'utilisation

A. Fonction de commutateur manuel	18
B. Fonctionnement par télécommande	19
C. Fonction de température ambiante et de thermostat	20
D. Réinitialisation du commutateur de coupure de température	20
E. Sauvegarde des réglages	20

6 Maintenance

A. Maintenance	21
B. Nettoyage	21
C. Entretien	21
D. Guide de dépannage SimpliFire	22
E. Liste des pièces de rechange	24
F. Coordonnées	28

A. Garantie

Hearth & Home Technologies LLC GARANTIE LIMITÉE

Hearth & Home Technologies LLC (« HHT »), étend la garantie suivante aux appareils HHT au gaz, au bois, aux granulés, et électriques (individuellement appelés « Produit » et collectivement, le(s) « Produit(s) ») et certains composants figurant dans le tableau ci-dessous (« Composants ») achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit que les produits et leurs composants seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie applicable indiquée dans le tableau ci-dessous (« Période de garantie »). Si un produit ou des composants s'avèrent défectueux en termes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie applicable, HHT réparera ou remplacera, à notre discrétion, le ou les composants applicables, ou remboursera le prix d'achat du ou des produit(s) concerné(s). Le montant maximal remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est transférable de l'acheteur initial aux propriétaires ultérieurs, mais la période de garantie ne sera pas prolongée ni étendue pour tout transfert de ce type. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie entre en vigueur à la date d'installation. En ce qui concerne la construction de nouvelles maisons, la garantie entre en vigueur six mois après la facturation de la vente finale du (des) produit(s) par un concessionnaire ou distributeur HHT indépendant et autorisé. Toutefois, la garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit de chez HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'achat.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation fabriqués par HHT				
Composants	Main-d'œuvre	Gaz	Granulés	Bois	Électrique	Composants couverts par cette garantie
1 an		X	X	X		Toutes les pièces, y compris les poignées, les composants émaillés externes et tous les autres matériaux, à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations homologuées.
2 ans					X	Toutes les pièces à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations de garantie homologuées.
			X	X		Vitres, composants électriques limités aux éléments chauffants/allumeurs, à l'ensemble de la vis sans fin d'alimentation supérieure, aux ventilateurs, à la boîte de jonction, aux télécommandes/interrupteurs muraux, à l'actionneur linéaire, au cordon d'alimentation, à l'interrupteur à dépression, au disque d'arrêt, aux faisceaux de fils et au thermocouple.
	X					Les composants électriques limités aux modules, les télécommandes/interrupteurs muraux, les vannes, les pilotes, les ventilateurs, les boîtes de jonction, les faisceaux de câbles, les transformateurs et les lumières (à l'exclusion des ampoules)
	X			X		Panneaux réfractaires de ciment, Panneaux de doublage de vitre
3 ans			X			Creusets, pots de combustion, dispositif d'alimentation mécanique Harman
5 ans		X		X		Catalyseurs, Brûleurs et bûches avec et sans événement
10 ans	1 an	X				Brûleurs, bûches et composants réfractaires des foyers ou poêles fabriqués par HHT en métal/fibre, évacuation due à des erreurs de fabrication
10 ans	3 ans		X	X		Pièces moulées, médaillons et déflecteurs extrémité, Système FlexBurn® (moteur, couvercle intérieur, couvercle d'accès et contre-feu), Boîte à feu et échangeur de chaleur, Extrémités et Cheminée HHT, Collecteurs
20 ans	3 ans	X				Boîte à feu et échangeur de chaleur
Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés						
1 an	Aucun	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- HHT ne peut contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés. Par conséquent, cette garantie ne couvre que les produits achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé, à moins que la loi ne l'interdise; une liste des détaillants HHT autorisés est disponible sur les sites Internet de la marque HHT.
- Cette garantie n'est valable que si le produit demeure sur le site d'installation d'origine.
- Cette garantie n'est valable que dans le pays dans lequel le concessionnaire ou le distributeur HHT autorisé qui a vendu le produit concerné est autorisé à vendre ledit produit.
- Contactez le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le détaillant ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent s'appliquer si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni ledit produit à l'origine.
- Aucun consommateur HHT ne doit supporter les frais de réparations sous garantie ou les frais encourus pour le service des réclamations de garantie (c'est-à-dire les frais de déplacement, d'essence ou de kilométrage) lorsque la réparation est effectuée dans les limites de cette garantie. Contactez à l'avance votre concessionnaire ou distributeur pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts supplémentaires. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Étant donné qu'il s'agit d'un appareil de chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces plaquées en raison de l'utilisation de nettoyeurs ou de produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie ne sont pas couverts. Ces pièces comprennent : peinture, joints d'étanchéité bois et granulés, briques réfractaires, grilles en bois, guide de flammes, piles et décoloration de la vitre.
- Expansion, contraction ou déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance du produit concerné sans tenir compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent homologué; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation du produit concerné; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air d'appoint ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des générateurs d'air chaud à air pulsé ou toute autre cause; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec le produit ou de tout autre composant n'ayant pas été expressément autorisé et approuvé par HHT; (8) les modifications de l'appareil qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique du produit concerné.
- Composants d'évacuation des gaz, connecteurs d'âtre ou accessoires utilisés avec le produit concerné qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un système de foyer préexistant où un foyer encastré ou un produit décoratif au gaz a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité du produit à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection du produit adéquat pour l'application envisagée. Il faut tenir compte de l'emplacement et de la configuration du produit, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

Cette garantie est annulée si :

- Le produit a été en surchauffe ou utilisé dans une atmosphère contaminée par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques dommageables. La surchauffe peut être identifiée, mais sans s'y limiter, par le gauchissement des plaques ou des tubes, la déformation/gauchissement de l'intérieur de la structure en fonte ou de ses composants, la fonte prenant la couleur de la rouille, l'apparition de bulles, de fissures, et la décoloration des finitions en acier ou émaillées.
- Le produit est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés au produit par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de l'événement.

LIMITATIONS DES RECOURS ET DE LA RESPONSABILITÉ :

- **SAUF INDICATION CONTRAIRE PRÉVUE PAR LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE.** Le recours exclusif du propriétaire et la seule obligation de HHT dans le cadre de cette garantie ou dans le cadre d'un contrat, d'un délit civil ou autre, se limitent, à l'entière discrétion de HHT, au remplacement ou à la réparation du ou des composant(s), ou au remboursement du prix d'achat original du ou des produit(s) concerné(s). En aucun cas, HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts du produit concerné. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, la limitation ou l'exclusion de cette garantie limitée pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. **LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE FORMELLE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS POUR LE PRODUIT CONCERNÉ.** Certains États ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie tacite. Dans ce cas, la limitation ci-dessus ne peut s'appliquer à vous.

2 Informations générales

A. Certification de l'appareil

MODÈLES : SF-ALLS40, SF-ALLS50,
SF-ALLS60, SF-ALLS72

LABORATOIRE : CSA International

TYPE : Dispositifs de chauffage d'air électriques;
Appareils de chauffage électriques installés de façon
permanente

NORME : CSA C22.2 No 46-2013; UL 2021 (4^{ème} édition)

REMARQUE : Cette installation doit être conforme aux codes locaux.

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme source de chauffage principale pour les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

Remarque : Le dispositif respecte la section 15 des réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences électromagnétiques (EMI) nuisibles.
2. Cet appareil doit supporter toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris des interférences pouvant causer un mauvais fonctionnement.

Cet équipement utilise et peut émettre une énergie de radio fréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé selon les directives, il peut causer des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision. Ceci peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit différent de celui où est branché le récepteur.



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer au phtalate de di-(2-éthylhexyle), reconnu dans l'État de Californie comme causant le cancer et des dommages au fœtus. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : www.P65Warnings.ca.gov.

B. Déballage et inspection de l'appareil

AVERTISSEMENT! N'utilisez PAS ce foyer électrique s'il a été partiellement immergé dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour inspecter et remplacer toute pièce défectueuse du circuit électrique, si nécessaire. Maintenez l'emballage plastique hors de la portée des enfants.

- Déballiez soigneusement l'appareil et les composants. Jetez l'emballage.
- Inspectez soigneusement les composants pour détecter tout dommage.
- Servez-vous de la liste de pièces de référence pour vérifier que toutes les pièces ont été reçues.
- Faites la lecture de toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivez attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et une performance optimales.

C. Informations sur le modèle et le numéro de série

Les informations sur le modèle et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est située sur le côté gauche de la face inférieure de l'appareil.

FOYER ÉLECTRIQUE

MODÈLE SF-ALLSXX
TENSION 120 V CA
FRÉQUENCE 60 Hz
INTENSITÉ 12,5 A
PUISSANCE 1 500 W
No DE SÉRIE : _____



C US

600165

Hearth & Home Technologies

FABRIQUÉ EN CHINE

Informations destinées au propriétaire de la maison

Nous vous recommandons de noter les informations pertinentes suivantes concernant votre foyer.

Nom du modèle : _____ Date d'achat/installation : _____

Numéro de série : _____ Emplacement sur le foyer : _____

Fournisseur du produit : _____ Téléphone du concessionnaire : _____

Remarques : _____

3 Démarrage

A. Pièces et matériels

Liste des pièces et matériels				
Description des pièces	Quantité			
	SF-ALLS40	SF-ALLS50	SF-ALLS60	SF-ALLS72
Appareil	1	1	1	1
Directives d'utilisations	1	1	1	1
Télécommande	1	1	1	1
Pile AAA	2	2	2	2
Cordon d'alimentation	1	1	1	1
Éléments d'apparence en cristal clair	1 sac	1 sac	1 sac	1 sac
Élément d'apparence en cristal noir	1 sac	1 sac	1 sac	1 sac
Assemblage de bûches	5 bûches	6 bûches	7 bûches	9 bûches
Panneaux latéraux	2	2	2	2
Vis ST4X40 (appareil à l'encadrement)	6	6	6	6
Vis ST4x8 (fixation de l'élément décoratif avant)	2	2	2	2
Support de fixation murale (fixé à l'unité avec deux vis M5x10)	1	1	1	1
Vis ST6x50 (support mural au mur)	8	8	8	8
Ancrage de maçonnerie (UX8x51)	8	8	8	8
Boulon d'ancrage à ailettes	8	8	8	8

B. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

- Mètre à ruban
- Pincés
- Marteau
- Gants
- Niveau
- Carré
- Tournevis cruciforme magnétique
- Lunettes protectrices
- Perceuse
- Traction en treillis métallique de type NM-B
- 8 mm (5/16 po) Foret pour boulons à ailettes de 4,8 mm (3/16 po) de diamètre (applicable en cas d'installation sur des murs gainés ou des cloisons sèches)
- Foret à maçonnerie de 7,9 mm (5/16 po) (applicable en cas d'installation sur des murs en maçonnerie)
- Vis à béton ou ancrages compatibles avec des vis n°10 x 38 mm (1-1/2 po) de long, un trou de guidage de 7,9 mm (5/16 po) de diamètre et une charge nominale minimale de 68 kg (150 livres) (applicable uniquement si l'installation est réalisée sur un mur creux en blocs de béton).

C. Dimensions de l'appareil

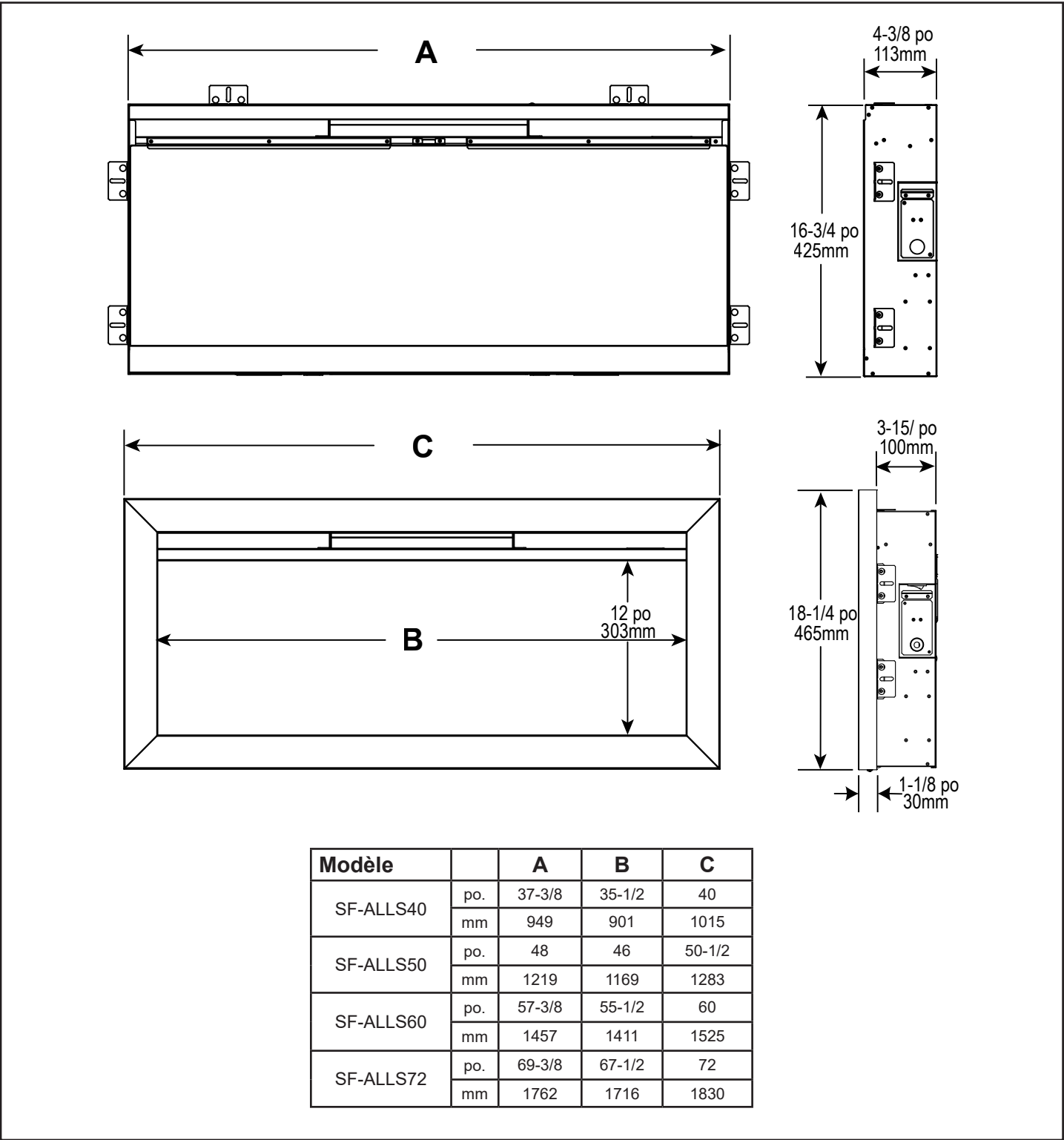


Figure 3.1 Dimensions de l'appareil

D. Emplacement

Remarque : Si cet appareil est installé dans une salle de bain, il doit être protégé par un boîtier ou un circuit DDFT. Si le boîtier est utilisé, il doit être facile d'accès. Cet appareil électrique n'est pas étanche à l'eau. Pour éviter les chocs électriques, il doit être installé de manière à éviter à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Il doit être installé à l'écart des douches, des baignoires et des autres sources d'eau. Ne jamais placer l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou un récipient d'eau.

Suivez quelques instructions générales pendant la sélection de l'emplacement pour votre appareil :

- Pour assurer des performances optimales, ne le placez pas à un endroit ensoleillé.
- Le service d'alimentation électrique doit être installé à proximité du foyer électrique avant la finition pour éviter toute reconstruction.
- L'appareil doit être monté de manière à ce que le panneau de verre soit situé à l'extérieur de l'ouverture de la porte adjacente.
- Voir les figures 3.2 et 3.3 pour déterminer l'emplacement d'installation de l'appareil.

E. Dégagement des matériaux inflammables

Dégagement minimal de la construction combustible

Côtés.....	0 mm (0 po)
Plancher.....	0 mm (0 po)
Haut.....	0 mm (0 po)
Arrière.....	0 mm (0 po)
Devant.....	914 mm (36 po)
Manteau de cheminée.....	15,9 mm (5/8 po.)

Voir la figure 3.2.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Gardez les cordons électriques, les draperies, les meubles et d'autres matériaux inflammables à au moins 0,9 m (3 pi) à l'avant du foyer électrique et éloignez-les des côtés ou de l'arrière de l'appareil.

F. Informations sur l'alimentation électrique - Préparation et installation

Déterminez l'emplacement de l'appareil de manière à disposer d'une alimentation électrique adéquate. Un circuit minimum de 15 A, 120 V/60 Hz est requis. Les appareils ont été testés et sont compatibles avec les disjoncteurs DDFT.

Des appareils supplémentaires branchés sur le même circuit que cet appareil peuvent dépasser le courant nominal de ce circuit. Un circuit spécialisé n'est pas nécessaire, mais il est recommandé d'éviter les déclenchements de disjoncteur ou les pannes de fusible.

Le produit est conçu pour fonctionner en toute sécurité dans les conditions minimales d'installation lorsqu'il est installé et utilisé correctement.

Remarque : Si vous utilisez le cordon d'alimentation fourni, choisissez un emplacement proche d'une prise électrique. N'utilisez jamais de rallonge électrique ou de multiprise amovible pour alimenter l'appareil.

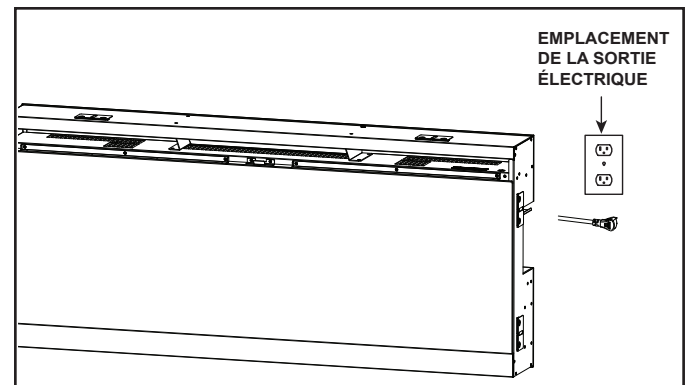


Figure 3.3 Emplacement de la prise électrique

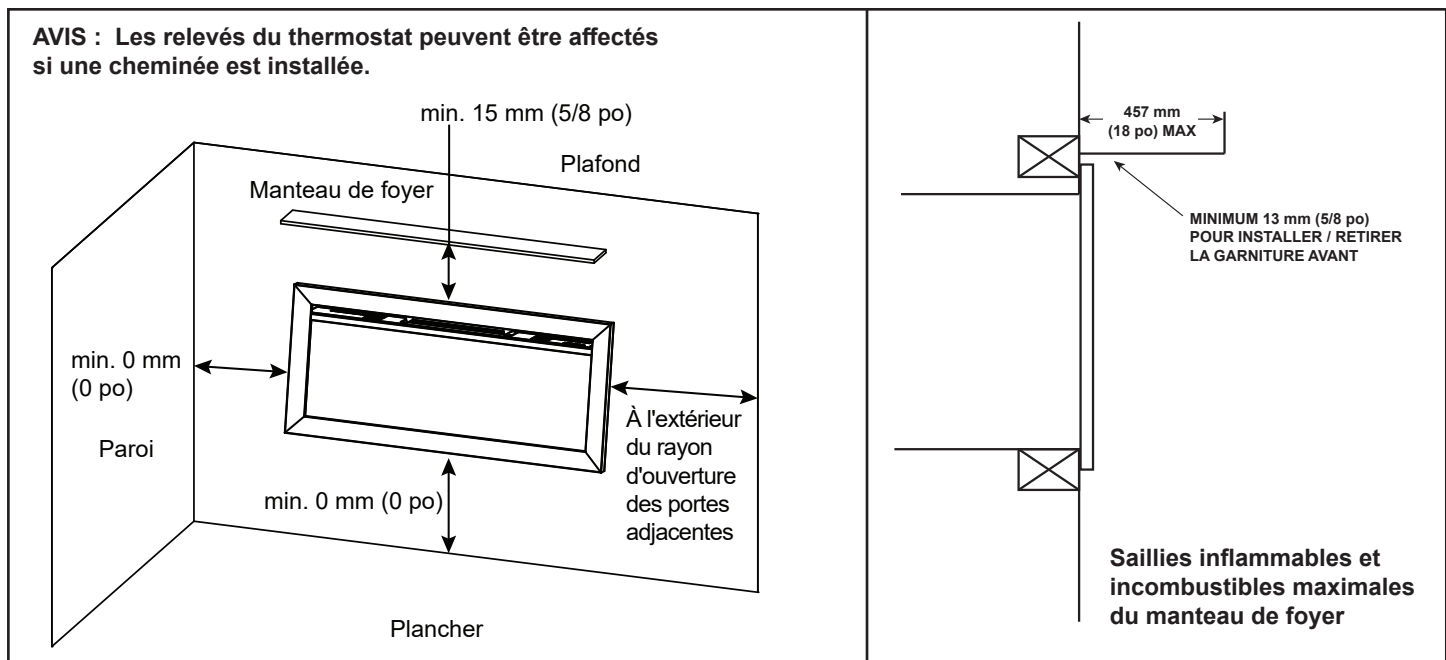


Figure 3.2 Emplacement et exigences des dégagements

Remarque : Tout le câblage doit être achevé avant de finaliser l'installation de l'appareil.

Tous les branchements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures! Le câblage électrique doit être conforme aux codes locaux du bâtiment et toutes les réglementations applicables.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Lors des interventions sur l'appareil, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

Cet appareil a été conçu pour être câblé en 120 V. Un kit de branchement fourni est également inclus pour les applications qui utiliseront une prise électrique.

REMARQUE : Les appareils ont été testés et sont compatibles avec les disjoncteurs DDFT. Si le disjoncteur connecté se déclenche, consultez un électricien qualifié, référez-vous aux instructions du fabricant du disjoncteur et consultez le Code national de l'électricité (NEC).

Installation câblée :

Remarque : L'appareil doit être connecté et mis à la terre conformément aux codes locaux.

1. Retirez la plaque de protection du bornier située à l'extrémité droite de l'appareil.
2. Installez une bague de serre-câble sur la plaque protectrice.
3. Raccordez le fil de type NM-B au bornier, assurez-vous que les connexions sont sécurisées et serrez le serre-câble. Pour insérer les conducteurs de fil dans le bloc de jonction, appuyez sur les bornes à ressort du bloc de jonction à la main ou utilisez un tournevis.
4. Remplacez la plaque protectrice du bornier et les vis de fixation.

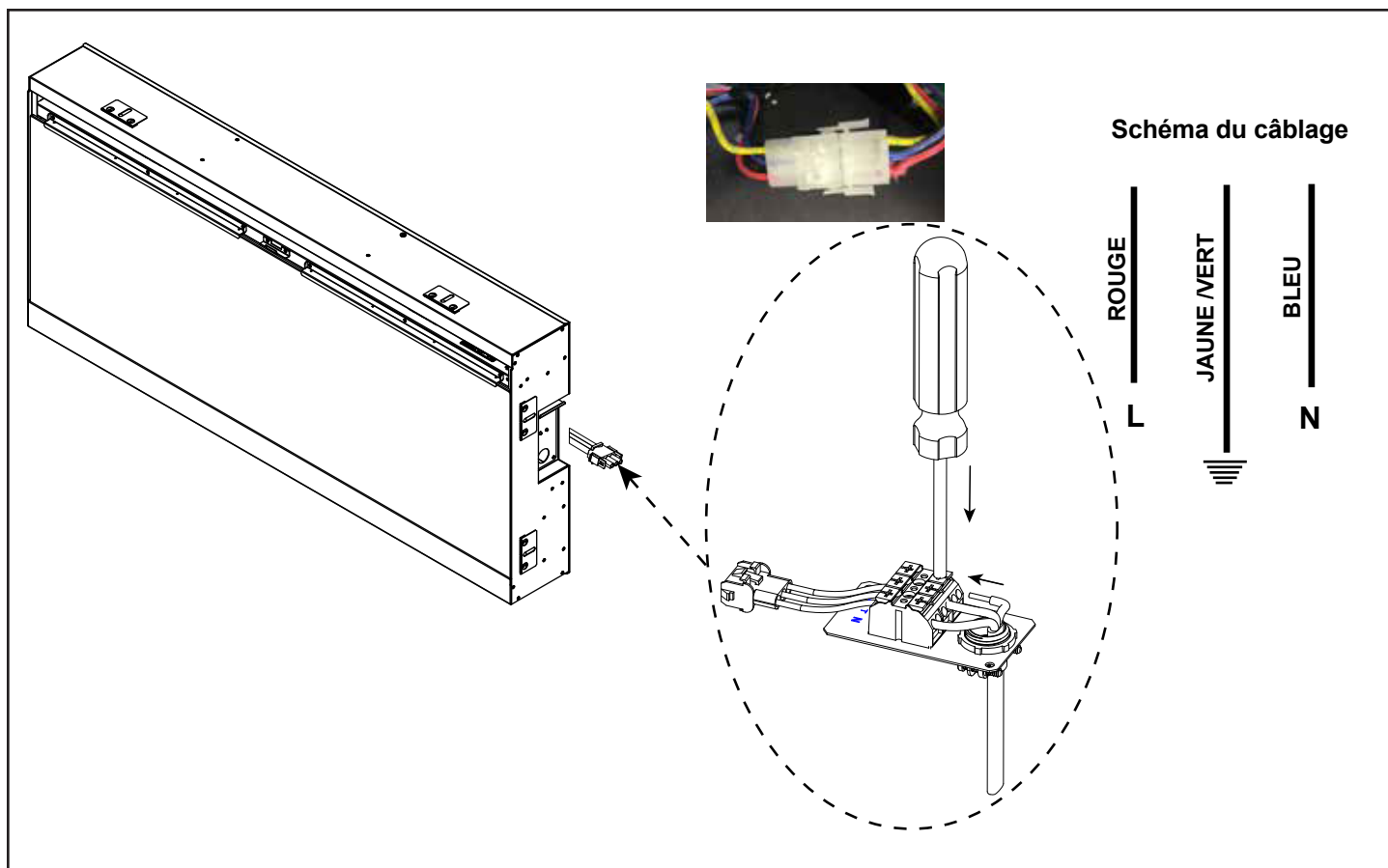


Figure 3.4 Branchement câblé/Installation

Installation du cordon électrique

Le cordon d'alimentation de l'appareil est doté d'une fiche NEMA-5-15P à trois broches. Le cordon d'alimentation ne doit être utilisé qu'avec une prise mise à la terre.

1. Retirez la plaque de protection du bornier située à l'extrémité droite de l'appareil.
2. Déconnectez le bornier des trois fils à l'intérieur de l'appareil. Les fils sont libérés en déconnectant le connecteur à trois fils conducteurs. Mettez de côté la plaque protectrice du bloc de connexion.
3. Connectez le connecteur à trois fils conducteur du bornier fourni avec l'ensemble de cordon d'alimentation. Voir la figure 3.5.
4. Remplacez l'ensemble de cordon, la plaque protectrice du bornier et les vis de fixation. Branchez le cordon dans la prise la plus proche. Voir la figure 3.3.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique et de blessures! Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas installé de telle sorte qu'il ne soit pas pincé ou appuyé contre un bord tranchant, et assurez-vous que le cordon d'alimentation est rangé ou sécurisé pour éviter de trébucher ou les accrocs.

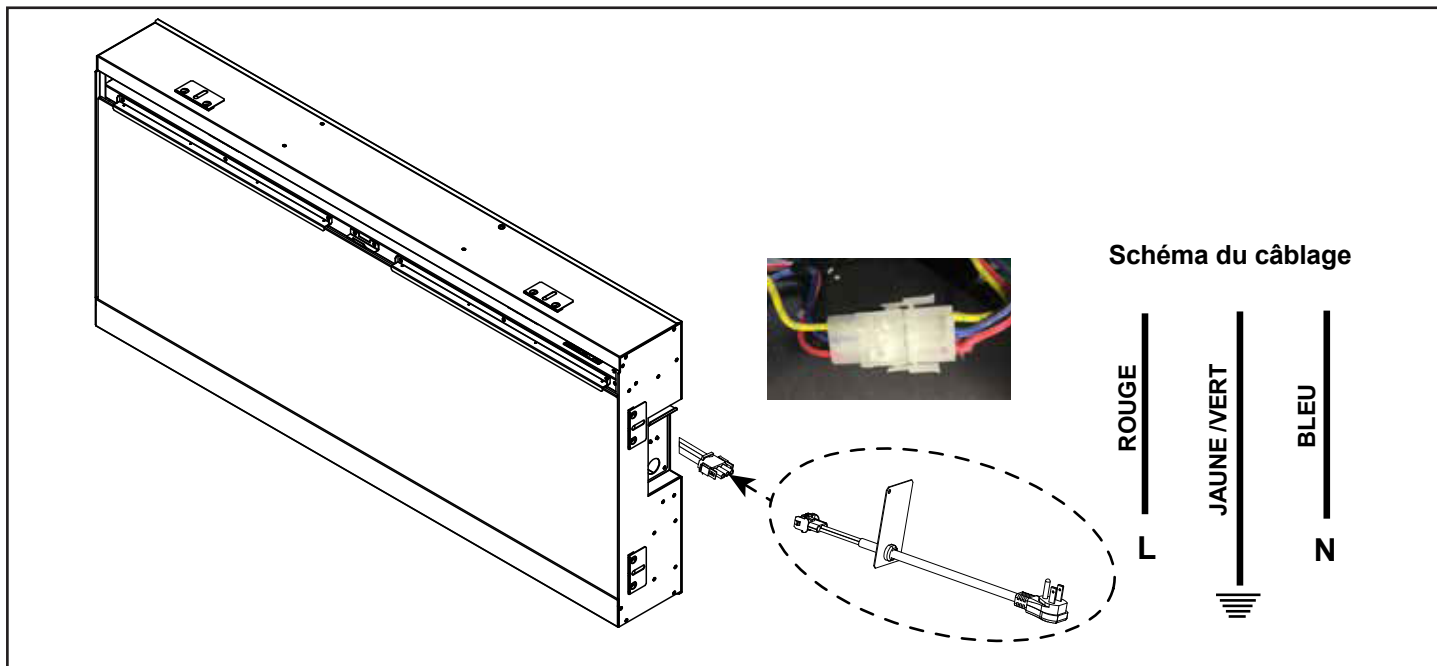


Figure 3.5 Installation du cordon d'alimentation optionnel

4 Installation

AVERTISSEMENT! Risque de blessure et de dommages matériels! Ne pas installer l'appareil comme indiqué ci-dessous peut endommager l'équipement et/ou exposer l'utilisateur à un risque d'incendie, de blessure grave, de maladie ou de mort.

AVIS : Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment.

Voici les deux options d'installation de l'appareil :

- Installation encastrée dans un mur fini - section 4.B.
- Fixé directement sur le mur - Section 4.C.

L'appareil peut être encastré dans le mur, mais la garniture avant doit chevaucher l'ouverture dans le mur. La garniture avant ne peut pas être encastrée dans le mur ou recouverte de matériaux de finition. Voir la Figure 4.1 pour les dégagements de finition par rapport à la garniture avant.

Lorsqu'il est installé dans une ouverture encastrée sur un mur extérieur dans des climats plus froids, un coffrage peut être requis par les codes locaux du bâtiment pour permettre l'isolation. Le coffrage doit être construit comme tous les murs extérieurs de la maison pour éviter les problèmes de refoulement d'air froid. Il ne doit d'aucune façon rompre l'enveloppe extérieure du bâtiment. Les murs, le plafond, la plaque de base et le sol en porte-à-faux du coffrage doivent être isolés. Équipez le coffrage de pare-vapeur et de pare-air, en conformité avec les codes locaux applicables au reste de la maison. De plus, dans les régions où l'infiltration d'air froid peut poser un problème, les surfaces intérieures peuvent être recouvertes de panneaux de plâtre et de ruban calfeutrant (ou une méthode équivalente peut être utilisée) pour une étanchéité maximale à l'air.

AVIS : L'isolation et les autres matériaux détachés doivent être fixés de manière à maintenir le tronçon d'air entre l'appareil et l'enveloppe intérieure de l'ouverture du mur. Cela garantira que l'appareil peut faire circuler l'air vers son capteur de température ambiante pour une performance maximale de la fonction thermostat.

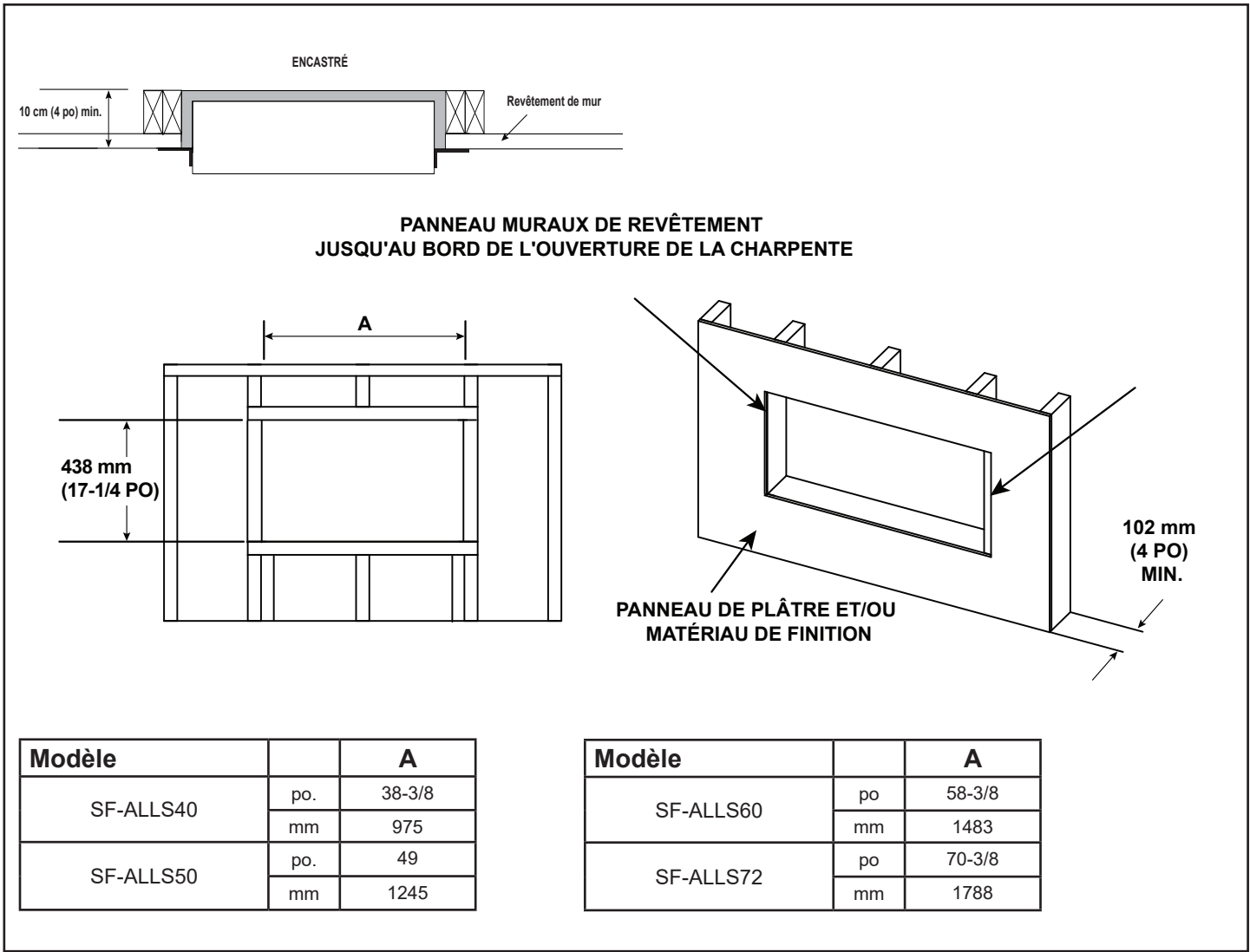


Figure 4.1 Dimensions de cadrage pour les installations encastrées

A. Préparation de l'appareil

Après avoir déterminé l'emplacement et les dimensions de l'encadrement, l'appareil doit être préparé pour l'installation.

L'appareil est expédié avec son support de montage mural. Retirez le support en retirant les deux (2) vis M5X10 Phillips situées au bas de l'appareil, puis dégagez le support de l'appareil.

Pour les installations dans un mur fini, consultez la section 4.B pour les instructions d'installation. L'appareil peut être encastré dans un cadrage de 2x4 avec un revêtement mural d'au moins 12 mm (1/2 pouce). Voir la figure 4.1 pour les dimensions du cadrage.

Si l'appareil va être fixé directement sur le mur, reportez-vous à la Section 4.C pour l'installation.

B. Installation encastrée dans un mur fini

1. Relevez les supports pliables à la main sur les côtés et le dessus de l'appareil. Voir la figure 4.2.
2. Brancher au panneau d'entrée d'électricité Voir la section 3.F.
3. Installez l'appareil dans l'ouverture. Voir la Figure 4.3. Assurez-vous que le poids de l'appareil est supporté par l'élément de cadrage inférieur. Caler le bas de l'appareil si nécessaire pour le mettre à niveau.
4. Centrez l'appareil de gauche à droite dans l'ouverture, puis fixez-le au mur fini en sécurisant une (1) des six (6) vis ST4x40 fournies à travers chaque support pliable à la main pour fixer l'appareil à un élément de cadrage. (Voir la Figure 4.3)

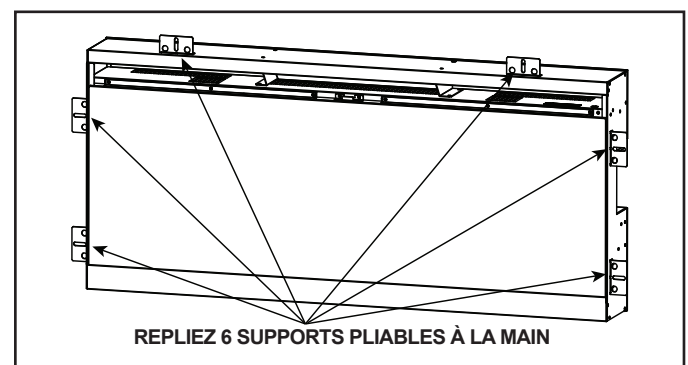


Figure 4.2 Supports pliables à la main pour installation encastrée dans le mur

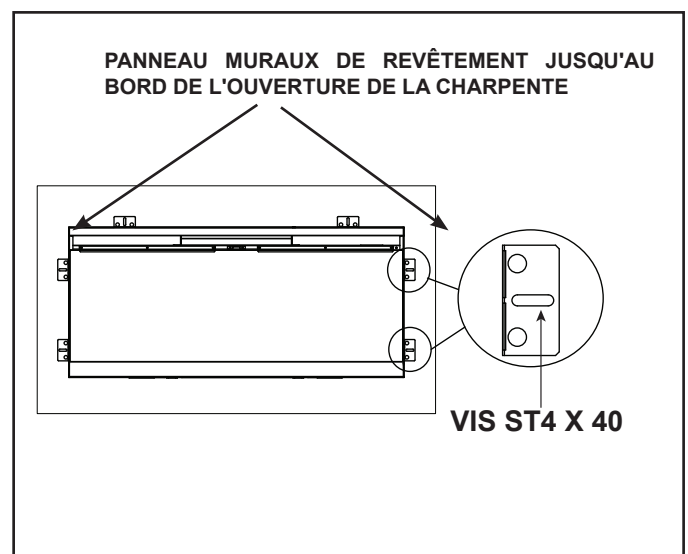


Figure 4.3 Fixation de l'appareil au cadrage

C. Montage mural direct avec support de fixation murale

Le modèle Allusion Slim peut être monté en surface directement sur un mur à l'aide du support de fixation mural inclus. Le support de fixation mural peut être installé sur des murs de maçonnerie, tels que ceux construits en brique ou en béton, ou sur des murs à ossature en bois ou en acier recouverts de panneaux de plâtre, de cloisons sèches, de bois, etc. La méthode utilisée pour monter le support de fixation est différente entre les murs en maçonnerie et les murs à ossature. Reportez-vous aux sections suivantes pour plus de détails sur la méthode applicable à cette installation.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

Pour les applications murales, il existe un entourage mural disponible. Communiquez avec votre détaillant pour obtenir plus de renseignements. Consultez les instructions d'installation fournies avec le kit pour les dimensions détaillées, les informations de localisation et les instructions d'installation.

Tailles des supports de fixation mural

SF-ALLS40 604 mm x 381 mm

(23-3/4 po x 15 po)

SF-ALLS50 / SF-ALLS60: 871 mm x 381 mm

(34-3/8 po x 15 po)

SF-ALLS72 : 1291 mm x 381 mm

(50-3/4 po x 15 po)

Mur à ossature

- Localisez le support de fixation sur le mur à l'emplacement de fixation souhaité de l'appareil. Mettez le support à niveau, puis marquez son emplacement sur le mur en faisant un repère pour chacun des trous de fixation du support.
- Pour chacun des emplacements de points de fixation marqués, déterminez quels points sont alignés avec un élément de la charpente.
- Aux endroits où il y a un élément de charpente en bois ou en métal, la vis ST6X50 peut être installée directement dans cet élément structurel.
- Pour chaque trou de fixation qui ne s'aligne pas avec un élément de charpente, un boulon d'ancrage à ailettes pour panneau mural doit être utilisé. Voir la figure 4.4.

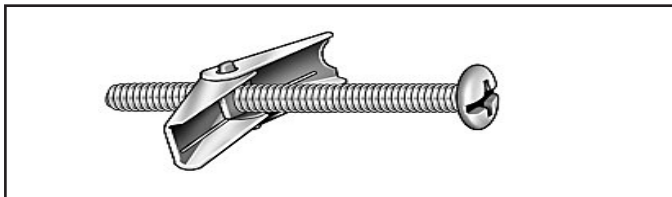


Figure 4.4 Boulon d'ancrage à ailettes de 4,8 mm (3/16 po)

- Les boulons d'ancrage à ailettes sont fournis pour supporter les points d'ancrage requis en fonction de l'appareil. L'utilisation de boulons d'ancrage à ailettes requiert une épaisseur de cloison sèche d'au moins 12,7 mm (1/2 po) et des trous percés d'un diamètre de 12,7 mm (1/2 po).
- Insérez le boulon à travers le côté avant du support de fixation et vissez l'ailette dessus depuis l'arrière du support. Voir la figure 4.5.
- Repliez les ailettes contre le boulon et poussez-les dans un trou foré jusqu'à ce qu'elles s'ouvrent de l'autre côté. Voir la figure 4.6.
- Tirez sur le boulon et serrez.

Remarque : Ce produit ne peut pas être installé sur un mur gainé avec une cloison sèche de moins de 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur, à moins que tous les points d'ancrage requis dans le support de fixation ne soient alignés avec les éléments de charpente.

AVIS : Un minimum de six vis et/ou boulons d'ancrage à ailettes sont requis pour le montage mural des modèles SF-ALLS40, SF-ALLS50 et SF-ALLS60. Un minimum de huit (8) vis et/ou boulons d'ancrage à ailettes sont requis pour le montage mural du modèle SF-ALLS72.



Figure 4.5 Installation des boulons à ailettes dans le support de fixation



Figure 4.6 Installation des ancrages dans une cloison creuse

Mur de maçonnerie

- Localisez le support de fixation sur le mur à l'emplacement de fixation souhaité de l'appareil. Mettez le support à niveau, puis marquez son emplacement sur le mur en faisant un repère pour chacun des trous de fixation du support.

AVIS : Un minimum de six (6) vis d'ancrage sont requises pour le montage mural des modèles SF-ALLS40, SF-ALLS50 et SF-ALLS60. Un minimum de huit (8) vis d'ancrage sont requises pour le montage mural du modèle SF-ALLS72.

- Dans les emplacements marqués, percez des trous de 7,9 mm (5/16 po) de diamètre et de 38 mm (1-1/2 po) de profondeur. Voir la figure 4.7.

AVIS : Les ancrages muraux fournis sont conçus pour les murs en maçonnerie massive tels que la brique ou le béton coulé. N'utilisez pas les ancrages muraux fournis lors du montage de ce produit sur des murs creux en blocs de béton. Si vous montez ce produit sur un mur en bloc de béton, contactez votre détaillant en matériaux de construction local pour vous procurer un système de fixation compatible avec les blocs de béton d'une capacité minimale d'au moins 68 kg (120 livres) de capacité de charge à chaque point d'ancrage requis.

- Insérez les ancrages muraux fournis dans les trous.
- Tapez doucement sur les ancrages avec un marteau jusqu'à ce qu'ils affleurent la surface du mur.
- Avec les crochets de fixation pointés vers le haut, fixez le support aux ancrages de maçonnerie avec des vis ST6X50. Voir la figure 4.8.

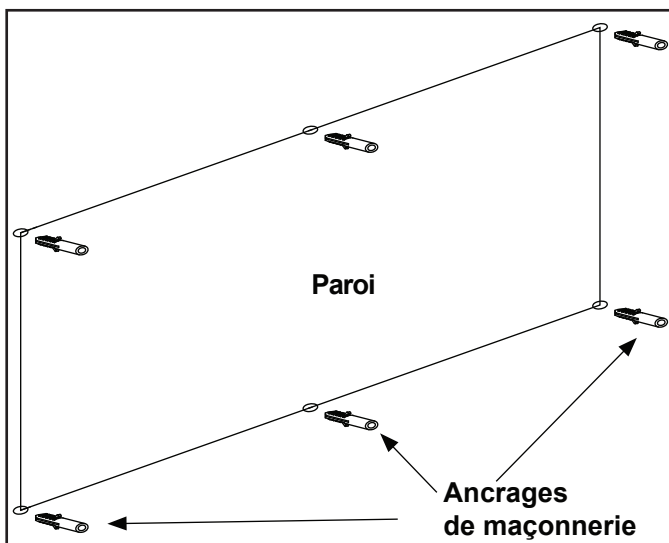


Figure 4.7 Positionnement des ancrages de maçonnerie

AVERTISSEMENT! Risque de dommages ou de blessures!
N'utilisez pas les ancrages de maçonnerie fournis sur les murs en blocs de béton ou les murs creux revêtus de bois, de panneaux de plâtre, de cloisons sèches ou d'autres matériaux.

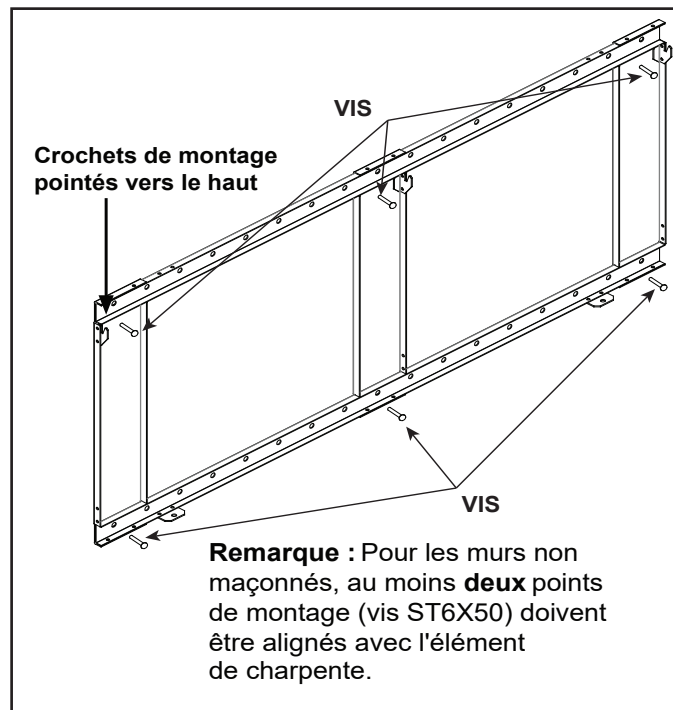


Figure 4.8 Fixation des supports

Installation de l'appareil

- Alignez les fentes à l'arrière de l'appareil avec les crochets situés dans les deux coins supérieurs du support.
- Accrochez l'appareil et tirez dessus vers le bas pour vous assurer que les crochets sont bien engagés. Voir la figure 4.9.
- Fixez l'appareil au support à l'aide de deux vis M5X10. Voir la figure 4.9.

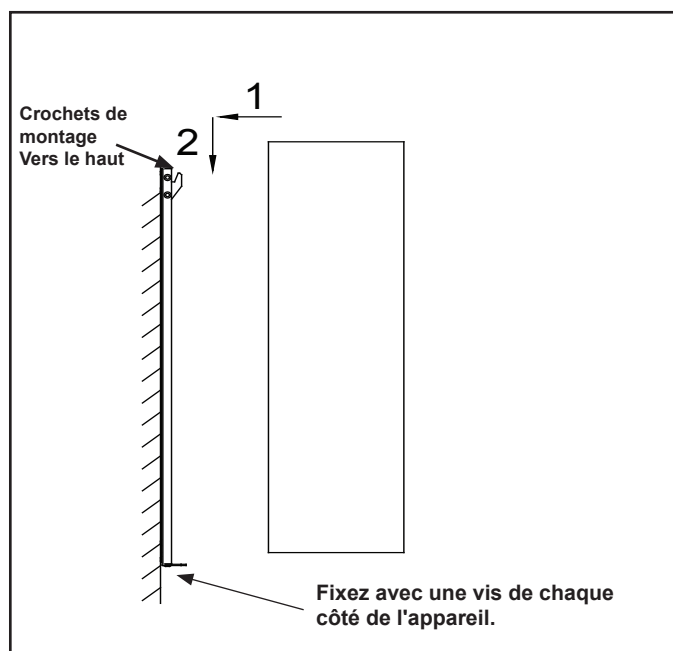


Figure 4.9 Fixer l'appareil au support

D. Configuration finale de l'appareil

1. Installez un panneau de chaque côté (gauche et droit) de l'appareil. Glissez le bas du panneau en place, puis faites pivoter le haut vers le haut et en place. L'aimant maintiendra le panneau sur le côté de l'appareil. Voir la figure 4.10.

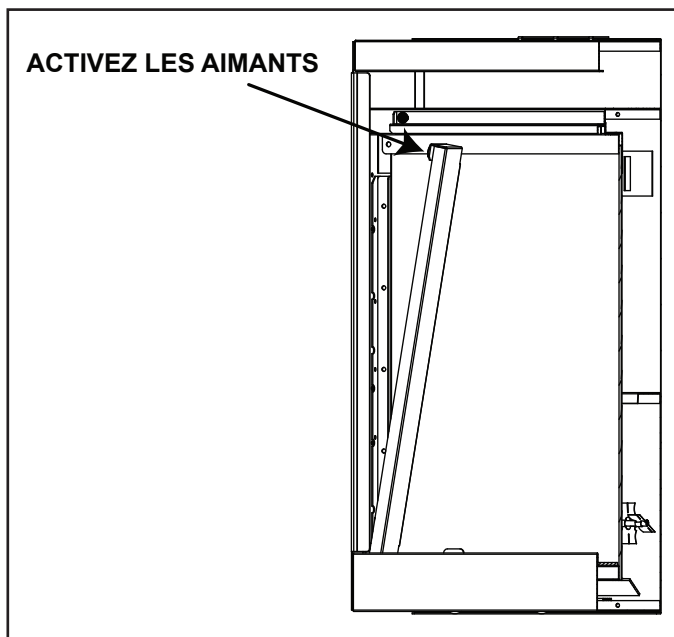


Figure 4.10 Installation des panneaux latéraux

2. Répartissez les petits cristaux clairs ou noirs sur le lit de braises. Assurez-vous que le canal pour le verre reste dégagé.
- Si des bûches optionnelles doivent être installées, disposez-les sur les cristaux comme souhaité. Voir la figure 4.11.

Remarque : Les bûches peuvent être ajustées selon les préférences du propriétaire. Des images de placement des bûches sont fournies à titre de guide.



Figure 4.11 Cristaux et bûches installés

ATTENTION ! Il est recommandé d'installer la façade en verre à deux adultes. Soyez prudent lors de la manipulation du verre. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

4. Installez le verre en plaçant le bord inférieur dans le canal de l'appareil. Inclinez le haut du verre vers l'arrière jusqu'à ce qu'il entre en contact avec l'appareil. Fixez le bord supérieur du verre à l'aide des supports de fixation en utilisant trois (3) vis ST4x8 par support. Le nombre de supports de fixation varie en fonction de la taille de l'appareil.

5. Une fois le verre installé sur l'appareil, la garniture avant peut être posée. Alignez la garniture avant avec les languettes de l'appareil. Engagez la garniture avant avec les languettes. Voir les figures 4.12 et 4.13.

Guidez le bord inférieur de la garniture avant vers l'appareil, en vérifiant que les côtés sont centrés de gauche à droite. Les aimants sur la garniture avant entreront en contact avec l'appareil pour un ajustement sécurisé.

6. Fixez le bord inférieur de la garniture avant à l'appareil en utilisant les deux vis ST4x8 fournies.

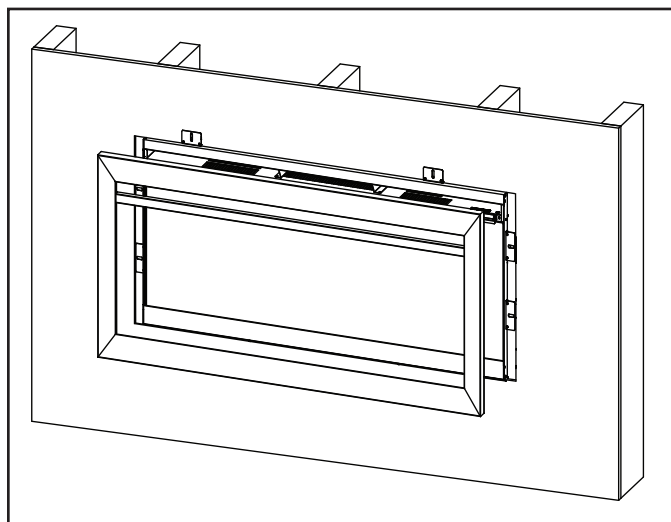


Figure 4.12 : Alignez la garniture avant avec l'appareil

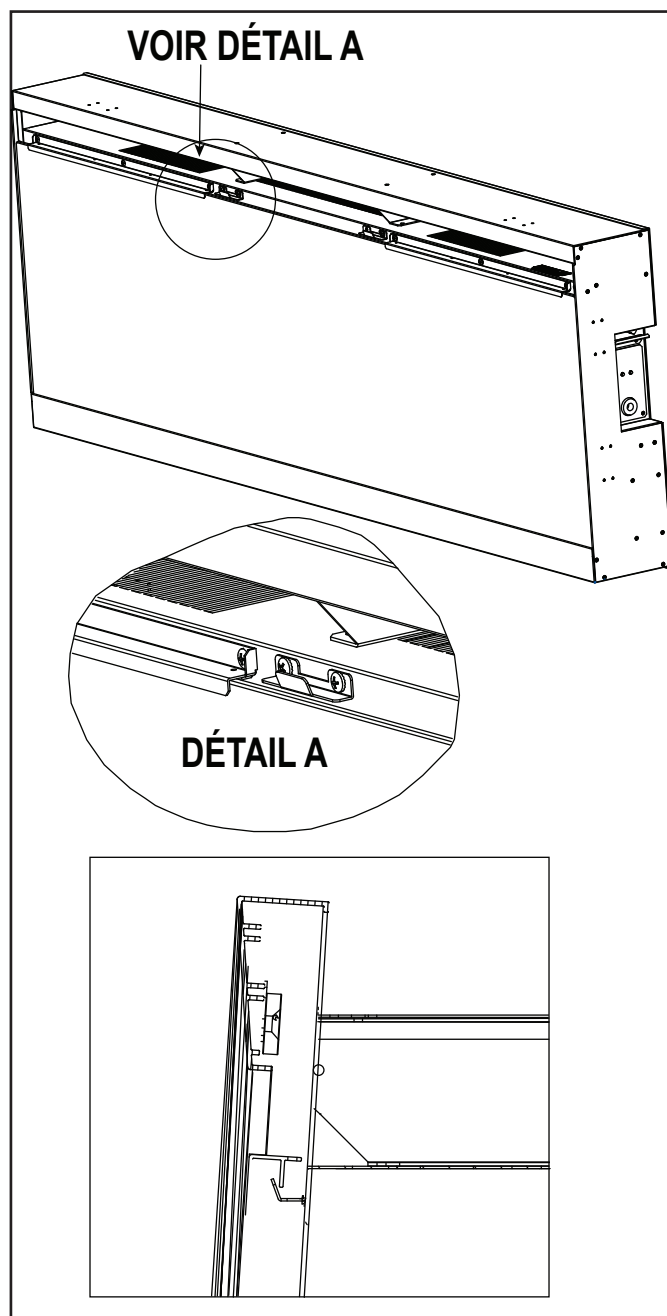


Figure 4.13 : Installation de la garniture avant

5 Instructions d'utilisation

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures! Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou en panne. Si vous pensez que l'appareil est endommagé, appelez un technicien qualifié pour inspecter et remplacer toute pièce du circuit électrique, si nécessaire.

ATTENTION! Risque de décharge électrique! Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être branché sur une prise 120V correctement mise à la terre et protégée. Utilisez toujours un disjoncteur différentiel si cela est exigé par le code électrique.

A. Fonction de commutateur manuel

L'appareil peut être utilisé par télécommande et par boutons manuels. Une fois que l'appareil est correctement branché sur une prise électrique mise à la terre, allumez l'interrupteur principal situé au-dessus de la prise électrique, sur le côté droit de l'appareil. Un bip doit être entendu après la mise sous tension initiale. Voir la figure 5.1.

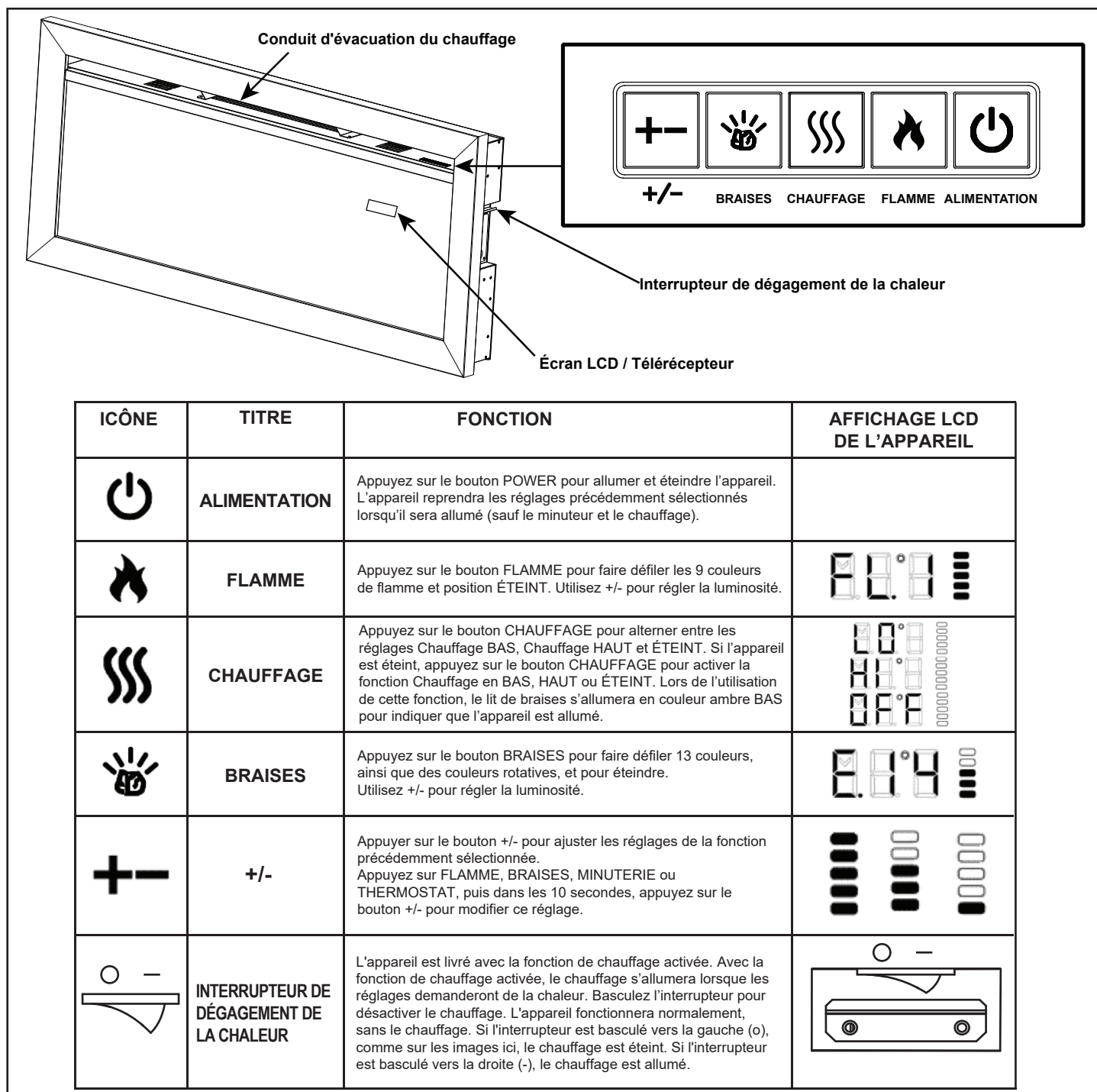
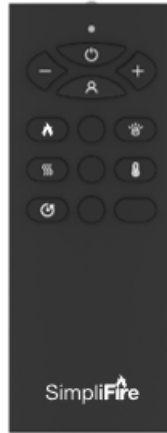


Figure 5.1 Commutateurs à commande manuelle

B. Fonctionnement par télécommande

- L'appareil doit être branché pour que la télécommande fonctionne.
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans la télécommande.
 - Exigences de piles 2 x AAA piles (incluses).
- La télécommande doit se situer à environ 4,9 m (16 pi) et être pointée directement sur le devant de l'appareil. Pour de meilleurs résultats, placez la télécommande à moins de 45 degrés du devant de l'appareil.



ICÔNE	TITRE	FONCTION	AFFICHAGE LCD DE L'APPAREIL
	ALIMENTATION	Appuyez sur le bouton POWER pour allumer et éteindre l'appareil. L'appareil reprendra les réglages précédemment sélectionnés lorsqu'il sera allumé (sauf le chauffage et la minuterie).	
	PRÉRÉGLAGE	Appuyez sur le bouton PRÉRÉGLAGE pour activer/désactiver la fonction de préréglage. Pour enregistrer votre effet d'éclairage préféré comme préréglage, appuyez et maintenez le bouton PRÉRÉGLAGE pendant 3 secondes.	
	+/-	Appuyez sur + ou - pour ajuster les réglages de chacune des fonctions distinctes. Après avoir appuyé sur les boutons FLAMME, BRAISES, MINUTERIE ou THERMOSTAT (dans les 10 secondes), utilisez +/- pour modifier les réglages selon vos préférences personnelles.	
	CHAUFFAGE	Appuyez sur le bouton CHAUFFAGE pour alterner entre les réglages Chauffage BAS, Chauffage HAUT et ÉTEINT. Si l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton CHAUFFAGE pour activer la fonction Chauffage en BAS, HAUT ou ÉTEINT. Lors de l'utilisation de cette fonction, le lit de braises s'allumera en couleur ambre BAS pour indiquer que l'appareil est allumé.	
	FLAMME	Appuyez sur le bouton FLAMME pour faire défiler les 9 couleurs de flamme et position ÉTEINT. Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	BRAISES	Appuyez sur le bouton BRAISES pour faire défiler 13 couleurs, ainsi que des couleurs rotatives, et pour éteindre. Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	MINUTERIE	Appuyez sur le bouton MINUTERIE pour activer ou désactiver le minuteur. Le réglage initial à l'allumage est de 0,5 H. Utilisez les boutons +/- pour régler le minuteur à la hausse ou à la baisse.	
	THERMOSTAT	Appuyez sur le bouton THERMOSTAT pour basculer entre les options MARCHÉ et ARRÊT. Utilisez les boutons +/- pour augmenter ou diminuer le point de consigne de la température. Maintenez le bouton THERMOSTAT enfoncé pendant 2-3 secondes pour passer de Celsius à Fahrenheit et vice versa.	

C. Fonction de température ambiante et de thermostat

Le point de consigne de température sélectionné est le nombre de degrés choisi par l'utilisateur avec le bouton THERMOSTAT de la télécommande. Le point de consigne est la température souhaitée de la pièce où se trouve l'appareil.

- Le chauffage s'allumera si le point de consigne est supérieur à la température réelle de la pièce.
- Le chauffage ne fonctionnera pas ou s'éteindra automatiquement si la température réelle est égale ou supérieure au point de consigne.

Remarque : La température réelle de la pièce est mesurée par un capteur caché situé à côté des boutons de commande de l'appareil. Le capteur peut observer une température légèrement différente de celle de l'ensemble de l'espace chauffé. Pour cette raison, il peut être nécessaire de régler la valeur de réglage de la télécommande à une valeur légèrement supérieure ou inférieure à la température ambiante prévue pour que la fonction de thermostat fonctionne comme vous le souhaitez.

Avis : Les relevés du thermostat peuvent être affectés lorsque l'entourage est installé.

D. Réinitialisation du commutateur de coupure de température

Le chauffage est protégé contre la surchauffe par un dispositif de sécurité. En cas de surchauffe, un arrêt automatique éteindra le chauffage. Il ne s'allumera pas automatiquement sans être réinitialisé. S'il surchauffe pour une raison quelconque, il peut être réinitialisé de la manière suivante :

1. Éteindre l'appareil.
2. Couper l'alimentation au niveau du disjoncteur.
3. Laissez l'appareil refroidir pendant 15 minutes.
4. Mettre l'appareil sous tension au niveau du disjoncteur.
5. Allumer l'appareil avec un commutateur manuel ou une télécommande.

ATTENTION : Si vous devez réinitialiser en permanence le chauffage, contactez votre concessionnaire pour entretien.

E. Sauvegarde des réglages

Les commandes de cet appareil sont conçues pour conserver les réglages de l'appareil en cas de coupure de courant. Si l'alimentation est coupée alors que l'appareil est en marche, l'appareil reviendra aux mêmes réglages/modes de fonctionnement une fois que le courant sera rétabli.

6 Maintenance

A. Maintenance

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Toujours couper l'alimentation avant de bouger l'appareil ou de faire des réparations. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, éteignez-le toujours et débranchez-le, soit en le débranchant de la prise murale, soit en coupant le disjoncteur.
- La poussière légèrement accumulée peut être éliminée de l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux ou un aspirateur.
- Essuyez de temps en temps les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon en microfibre légèrement humide et une solution de détergent doux et de l'eau. Séchez l'appareil soigneusement avant de l'utiliser.

ATTENTION! Ne laissez pas d'eau pénétrer dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique. Toujours couper l'alimentation avant de quitter ou de faire des réparations.

- Le moteur du ventilateur est lubrifié à vie à l'usine et ne demande pas de lubrification supplémentaire.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Ne pas ranger ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil pour réduire le risque d'incendie.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Toute autre réparation nécessaire doit être effectuée par un technicien agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

B. Nettoyage

Nettoyage du verre de la vitre

Les particules de poussière peuvent être enlevées en polissant légèrement avec un chiffon propre et sec. Les empreintes des doigts et d'autres marques peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humidifié avec un nettoyant à vitres domestique de haute qualité. Il faut sécher la vitre complètement avec un chiffon non pelucheux ou avec une serviette en papier. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs dans les surfaces de vitre. Ne pulvérisez pas des liquides directement sur aucune surface.

Surface métallique

Les particules de poussière peuvent être enlevées en polissant légèrement avec un chiffon propre et sec. Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer les surfaces peintes. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs. Ne pulvérisez pas des liquides directement sur une surface.

C. Entretien

En dehors du nettoyage, un technicien d'entretien autorisé doit effectuer tout autre service d'entretien.

D. Guide de dépannage SimpliFire

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Déclenchement de disjoncteur ou coupures de fusible lorsque l'appareil est sous tension	Dépassement du courant nominal du disjoncteur ou du fusible, peut-être en faisant fonctionner d'autres appareils branchés sur le même circuit que l'appareil	Installez l'appareil sur un circuit dédié de 15 AMP.
Éclairage dans la pièce éteinte pendant que l'appareil est allumé	L'appareil se rapproche du courant nominal du circuit	Installez l'appareil sur un circuit dédié de 15 AMP.
L'appareil ne s'allume pas lorsque vous utilisez les commandes manuelles de l'appareil	L'appareil n'est pas branché dans une prise électrique	Assurez-vous que la fiche est branchée à une prise qui fonctionne.
	Connexions câblées incorrectes (le cas échéant)	Passez en revue les instructions de câblage pour vous assurer de la bonne connexion.
	Pas d'alimentation entrante de la prise électrique ou du boîtier électrique	Vérifier le panneau fusible/disjoncteur.
	Défaut dans le tableau des commandes (PCB)	Réinstallez le tableau des commandes (PCB).
La télécommande ne fonctionne pas	Piles faibles/mortes	Remplacez les piles dans la télécommande.
	L'émetteur à distance de la télécommande est bloqué ou n'est pas pointé directement sur le récepteur.	S'assurer que le récepteur n'est pas bloqué. Rapprocher de l'appareil.
	Défaut du tableau des commandes (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
Le chauffage ne s'allume pas, mais la flamme fonctionne	La télécommande est en mode thermostat et la température ambiante (température à la thermistance de l'appareil) est supérieure à la valeur de réglage de la télécommande	Augmenter la valeur de réglage du thermostat sur la télécommande ou quitter le mode thermostat (appuyer sur le bouton thermostat jusqu'à ce qu'aucune valeur de consigne de température ne soit affichée sur la télécommande). Voir la section du manuel « Fonction de température ambiante et de thermostat ».
	L'appareil a surchauffé et l'interrupteur thermique de sécurité s'est déclenché	Débranchez ou coupez l'alimentation du disjoncteur et laissez-le refroidir pendant 15 minutes. Branchez ensuite l'appareil ou rallumez le disjoncteur et rallumez l'appareil.
	Carte de commande principale défectueuse	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
	Ensemble de chauffage défectueux	Remplacer l'ensemble de chauffage.
	L'interrupteur de désengagement du chauffage est réglé sur la position « OFF ».	Basculer l'interrupteur de désengagement du chauffage, situé sur le côté de l'appareil au-dessus du cordon d'alimentation, en position « MARCHÉ ».
Le chauffage s'éteint automatiquement ou ne reste pas allumé	La température ambiante (température à la thermistance de l'appareil) est supérieure à la valeur de réglage de la télécommande	Augmentez la valeur de réglage du thermostat sur la télécommande ou quitter le mode thermostat (basculer le bouton thermostat jusqu'à ce qu'aucune valeur de consigne de température ne soit affichée sur la télécommande). Voir la section du manuel « Fonction de température ambiante et de thermostat ».
	L'appareil a surchauffé et l'interrupteur thermique de sécurité s'est déclenché	Débranchez ou coupez l'alimentation du disjoncteur et laissez-le refroidir pendant 15 minutes. Branchez ensuite l'appareil ou rallumez le disjoncteur et rallumez l'appareil.
Le chauffage dégage une odeur	Fonctionnement normal	Il est normal que le chauffage dégage une odeur pendant un court laps de temps après l'allumage. Il brûle la poussière qui s'est accumulée sur le chauffage.
La flamme ne bouge pas du tout	Le moteur de la rôtissoire à flamme est calé ou fonctionne mal	Faites passer l'appareil entre marche et arrêt. Si le problème persiste, inspectez la rôtissoire et le moteur pour détecter tout blocage ou interférence. Si aucune interférence ne se produit, remplacez le tableau des commandes (PCB) et le moteur de la rôtissoire.
Frisson de flamme	Rôtissoire à flamme en contact avec d'autres composants internes lors de la filature	Assurez-vous que la tige est droite et montée correctement et tourne librement sans que les broches heurtent les autres composants.
	Moteur de rôtissoire à flamme défectueux	Remplacez le moteur de la rôtissoire.
Le lit de broyage ne s'allume pas	Lit de broyage est désactivé	Reportez-vous à la section de fonctionnement du manuel de l'utilisateur.
	Câblage desserré	Vérifiez le câblage des DEL du lit de braises.
	Tableau des commandes défectueux (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
	Lumières DEL défectueuses	Remplacez les lumières DEL du lit de braises.

Guide de dépannage SimpliFire (suite)

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Le foyer s'allume tout seul	Tableau des commandes défectueux (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
Bruit excessif avec chauffage allumé	Interférence avec la pale du ventilateur	Inspectez l'ensemble de chauffage et le ventilateur pour détecter toute obstruction ou interférence.
	Le moteur du ventilateur est défectueux	Remplacer l'ensemble de chauffage.
Bruit de meulage ou de frottement (lorsque le chauffage est éteint)	Frappe ou frottement de la rôtissoire contre les composants internes	Assurez-vous que la tige de la rôtissoire est droite et montée correctement et tourne librement sans que les broches heurtent les autres composants. Si le bruit provient du frottement avec le support de la rôtissoire, appliquez de la graisse au point de contact.

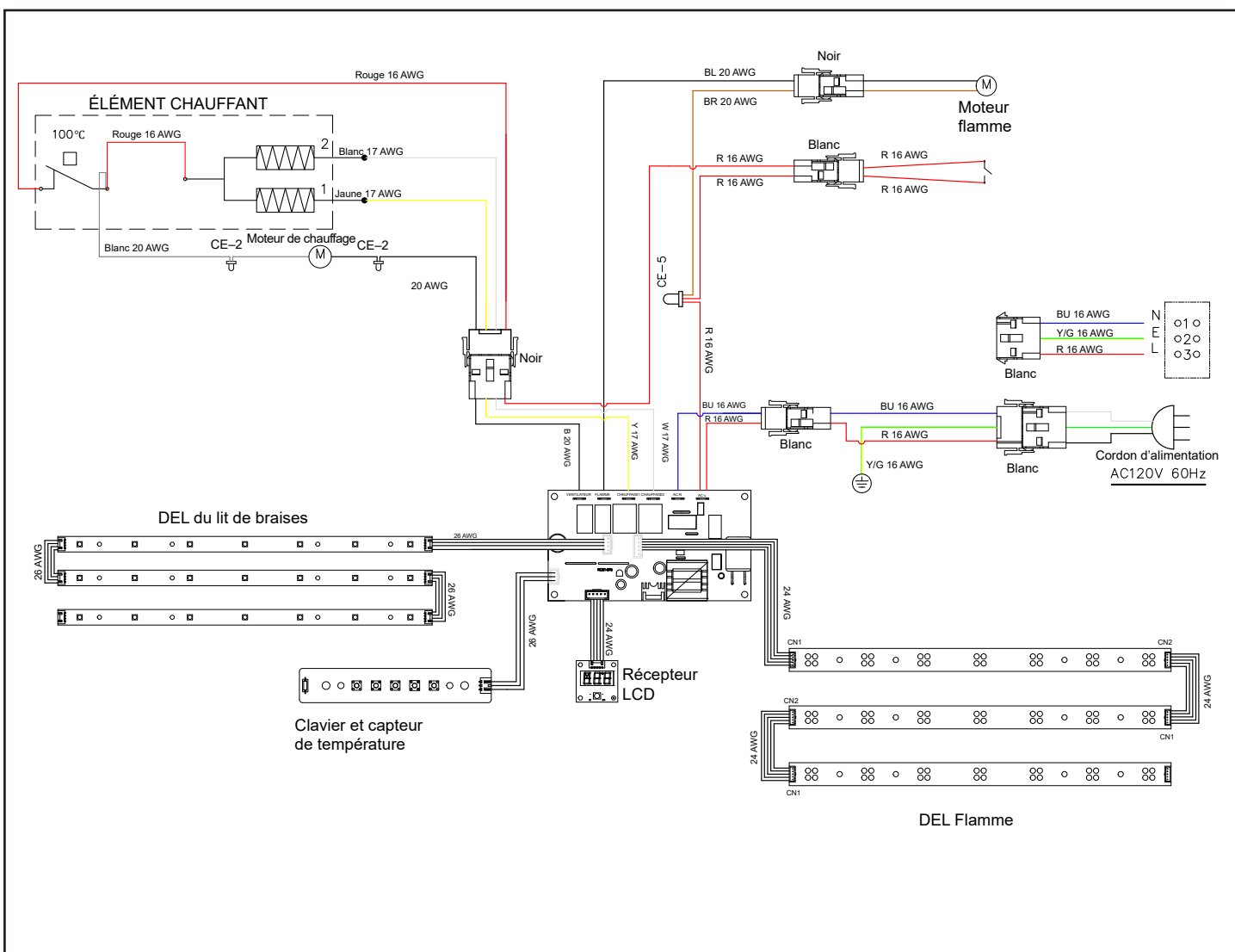
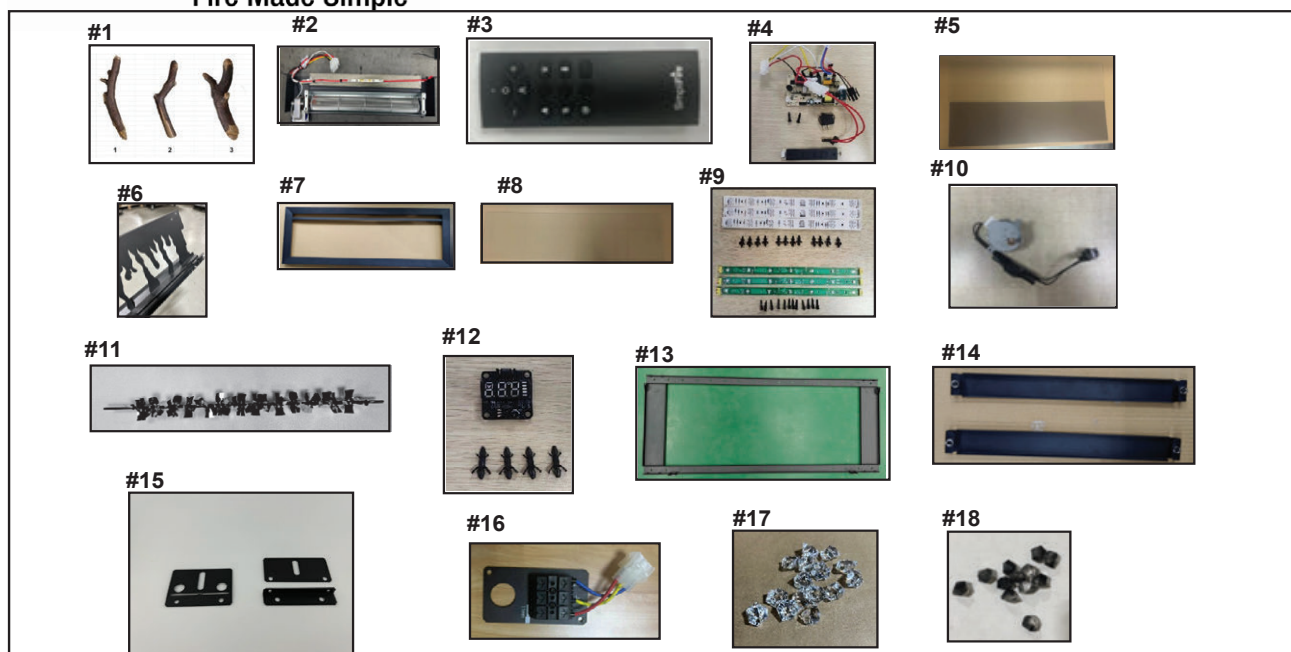


Figure 6.1 Schéma de câblage

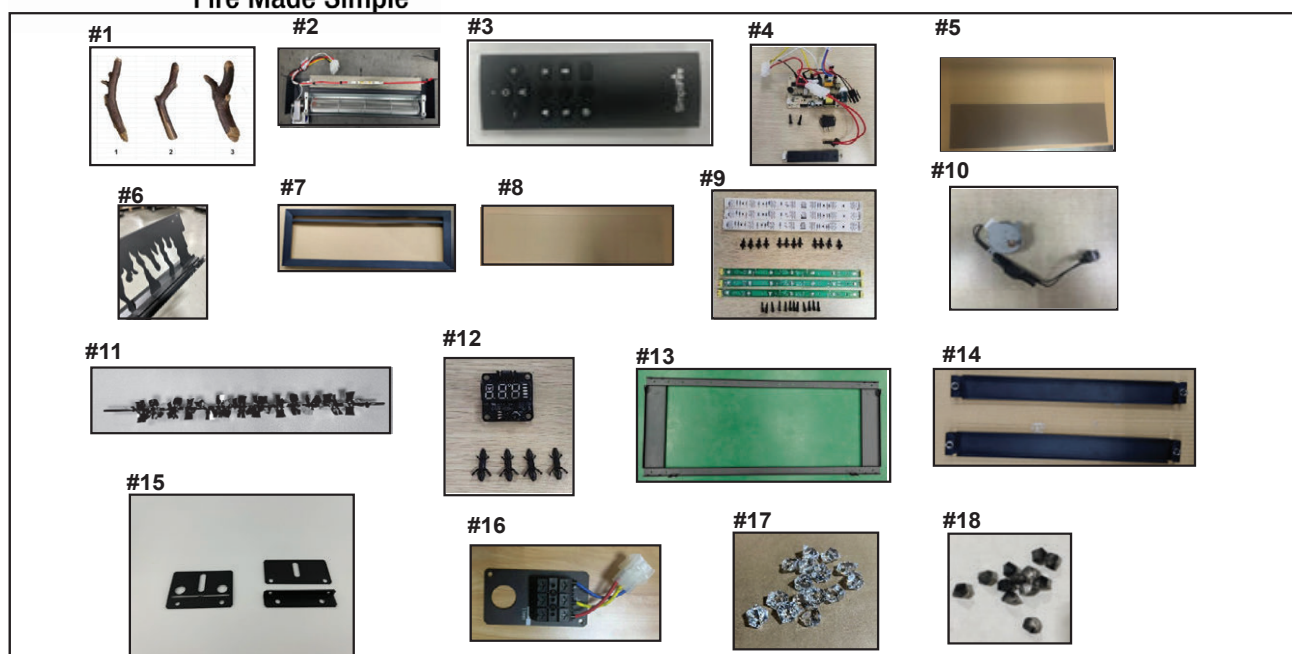


IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.



**Entreposé
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Assemblage de bûches		LOGS-ALLS	Oui
2	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLS	Oui
3	Télécommande		RC-SFIR9	Oui
4	Boîtier de commande (comprend le boîtier de commande, le boîtier des boutons et le bouton de désengagement du chauffage, ainsi que des épingles à barbelés.)		PCB-ALLS	Oui
5	Écran Flamme (comprend le verre et le panneau en PP)		FLAME-ALLS40	Oui
6	Silhouette Flamme (comprend le support DEL Flamme et le support du lit de braises.)		SILHO-ALLS40	Oui
7	Garniture de façade		FRONT-ALLS40	Oui
8	Verre		GLASS-ALLS40	Oui
9	DELs Flamme et Braises		LEDS-ALLS40	Oui
10	Moteur de rôtisserie (comprend des vis)		MOTOR-ALLS	Oui
11	Rôtisserie		ROTISS-ALLS40	Oui
12	Récepteur à distance (comprend un écran LCD et des épingles à barbelés)		SF-LCDRECEIV	Oui
13	Support de montage mural		WM-BRKT-SM	Oui
14	Panneaux latéraux		PANELS-ALLS	Oui
15	Support de fixation pour encadrement	6 supports plats et 2 supports en deux pièces.	LINEAR-BRKT	Oui
16	Bloc de connexion		SF-JBLOCK	Oui
17	Élément d'apparence (petit clair)		CRYSTALS-CL	Oui
18	Cristaux noirs		CRYSTALS-BK	Oui
	Matériel (comprend : Aimants de garniture avant x9, vis ST4x8 x12, vis à tête fraisée 4x8 x9, vis ST4x40 x6)		HDWR-ALLS	Oui
	Matériel WMK (comprend : Ancrages pour maçonnerie x8, ancrages à bascule x8, vis ST6x50 x8, vis M5x10 x2)		HDWR-WMK	Oui

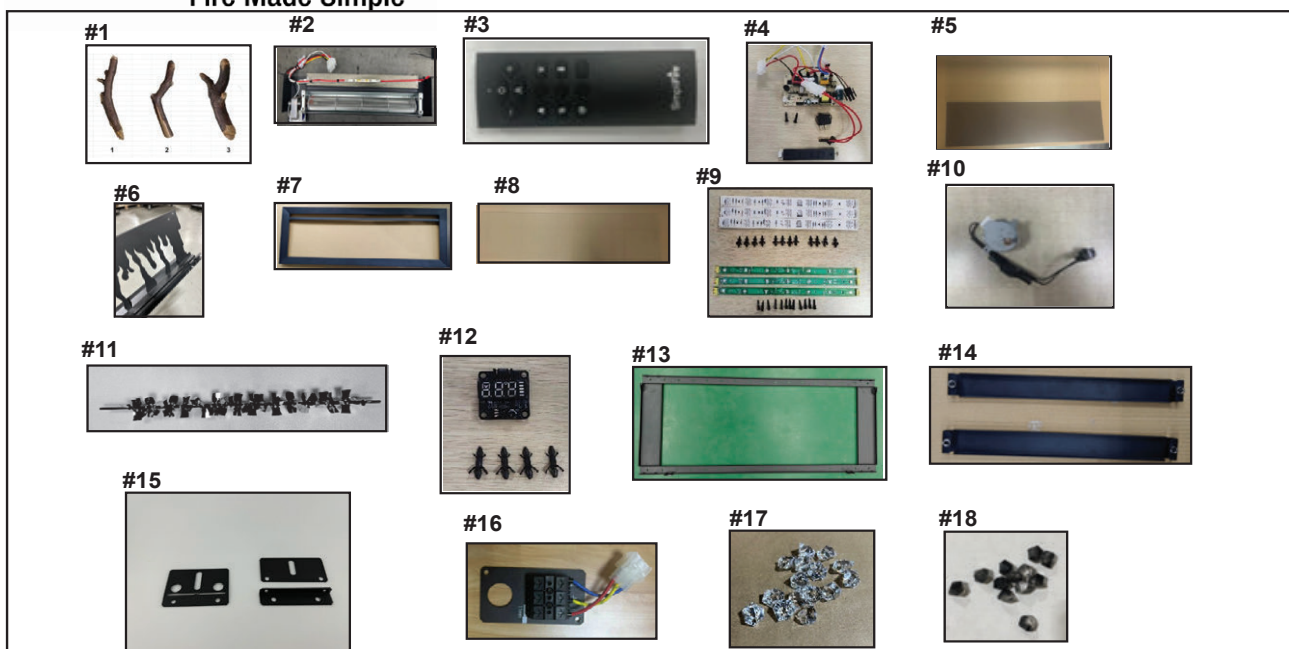


IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.



**Entreposé
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Assemblage de bûches		LOGS-ALLS	Oui
2	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLS	Oui
3	Télécommande		RC-SFIR9	Oui
4	Boîtier de commande (comprend le boîtier de commande, le boîtier des boutons et le bouton de désengagement du chauffage, ainsi que des épingles à barbelés.)		PCB-ALLS	Oui
5	Écran Flamme (comprend le verre et le panneau en PP)		FLAME-ALLS50	Oui
6	Silhouette Flamme (comprend le support DEL Flamme et le support du lit de braise.)		SILHO-ALLS50	Oui
7	Garniture de façade		FRONT-ALLS50	Oui
8	Verre		GLASS-ALLS50	Oui
9	DELs Flamme et Braises		LEDS-ALLS50	Oui
10	Moteur de rôtisserie (comprend des vis)		MOTOR-ALLS	Oui
11	Rôtisserie		ROTISS-ALLS50	Oui
12	Récepteur à distance (comprend un écran LCD et des épingles à barbelés)		SF-LCDRECEIV	Oui
13	Support de montage mural		WM-BRKT-MD	Oui
14	Panneaux latéraux		PANELS-ALLS	Oui
15	Support de fixation pour encadrement	6 supports plats et 2 supports en deux pièces.	LINEAR-BRKT	Oui
16	Bloc de connexion		SF-JBLOCK	Oui
17	Élément d'apparence (petit clair)		CRYSTALS-CL	Oui
18	Cristaux noirs		CRYSTALS-BK	Oui
	Matériel (comprend : Aimants de garniture avant x9, vis ST4x8 x12, vis à tête fraisée 4x8 x9, vis ST4x40 x6)		HDWR-ALLS	Oui
	Matériel WMK (comprend : Ancrages pour maçonnerie x8, ancrages à bascule x8, vis ST6x50 x8, vis M5x10 x2)		HDWR-WMK	Oui

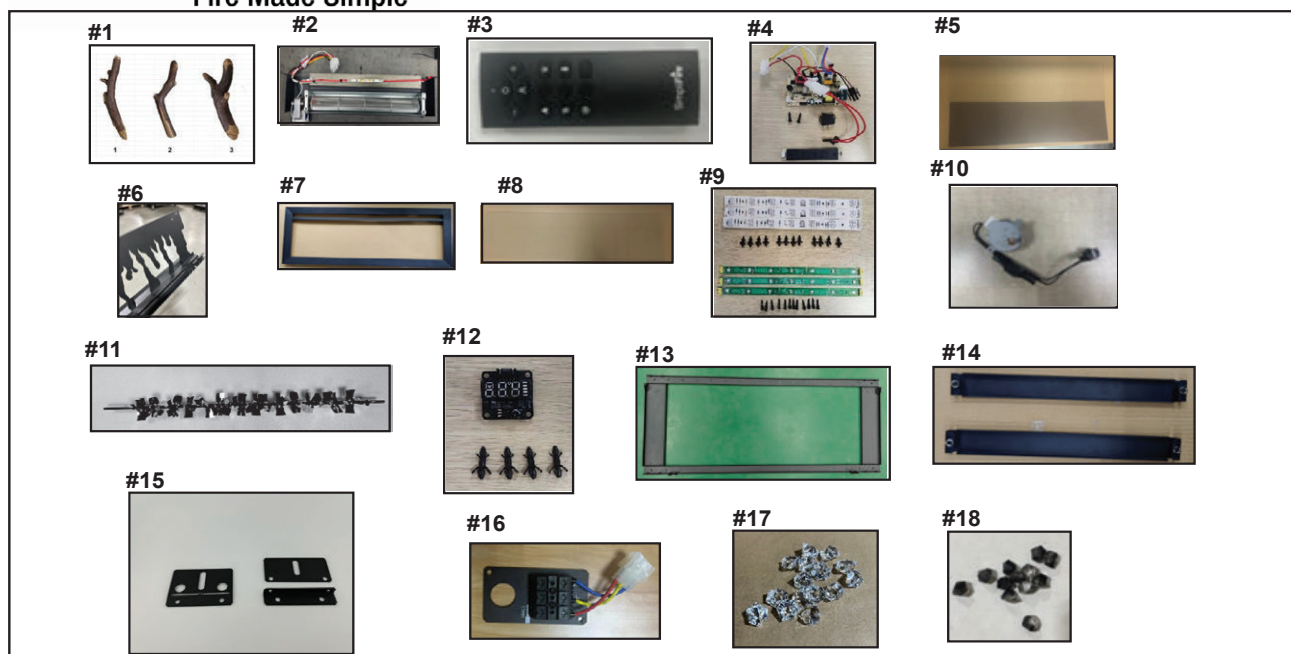


IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.



**Entreposé
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Assemblage de bûches		LOGS-ALLS	Oui
2	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLS	Oui
3	Télécommande		RC-SFIR9	Oui
4	Boîtier de commande (comprend le boîtier de commande, le boîtier des boutons et le bouton de désengagement du chauffage, ainsi que des épingles à barbelés.)		PCB-ALLS	Oui
5	Écran Flamme (comprend le verre et le panneau en PP)		FLAME-ALLS60	Oui
6	Silhouette Flamme (comprend le support DEL Flamme et le support du lit de braise.)		SILHO-ALLS60	Oui
7	Garniture de façade		FRONT-ALLS60	Oui
8	Verre		GLASS-ALLS60	Oui
9	DELs Flamme et Braises		LEDS-ALLS60	Oui
10	Moteur de rôtisserie (comprend des vis)		MOTOR-ALLS	Oui
11	Rôtisserie		ROTISS-ALLS60	Oui
12	Récepteur à distance (comprend un écran LCD et des épingles à barbelés)		SF-LCDRECEIV	Oui
13	Support de montage mural		WM-BRKT-MD	Oui
14	Panneaux latéraux		PANELS-ALLS	Oui
15	Support de fixation pour encadrement	6 supports plats et 2 supports en deux pièces.	LINEAR-BRKT	Oui
16	Bloc de connexion		SF-JBLOCK	Oui
17	Élément d'apparence (petit clair)		CRYSTALS-CL	Oui
18	Cristaux noirs		CRYSTALS-BK	Oui
	Matériel (comprend : Aimants de garniture avant x9, vis ST4x8 x12, vis à tête fraisée 4x8 x9, vis ST4x40 x6)		HDWR-ALLS	Oui
	Matériel WMK (comprend : Ancrages pour maçonnerie x8, ancrages à bascule x8, vis ST6x50 x8, vis M5x10 x2)		HDWR-WMK	Oui



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service à votre détaillant ou distributeur.



**Entreposé
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Assemblage de bûches		LOGS-ALLS	Oui
2	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLS	Oui
3	Télécommande		RC-SFIR9	Oui
4	Boîtier de commande (comprend le boîtier de commande, le boîtier des boutons et le bouton de désengagement du chauffage, ainsi que des épingles à barbelés.)		PCB-ALLS	Oui
5	Écran Flamme (comprend le verre et le panneau en PP)		FLAME-ALLS72	Oui
6	Silhouette Flamme (comprend le support DEL Flamme et le support du lit de braise.)		SILHO-ALLS72	Oui
7	Garniture de façade		FRONT-ALLS72	Oui
8	Verre		GLASS-ALLS72	Oui
9	DELs Flamme et Braises		LEDS-ALLS72	Oui
10	Moteur de rôtisserie (comprend des vis)		MOTOR-ALLS	Oui
11	Rôtisserie		ROTISS-ALLS72	Oui
12	Récepteur à distance (comprend un écran LCD et des épingles à barbelés)		SF-LCDRECEIV	Oui
13	Support de montage mural		WM-BRKT-LG	Oui
14	Panneaux latéraux		PANELS-ALLS	Oui
15	Support de fixation pour encadrement	6 supports plats et 2 supports en deux pièces.	LINEAR-BRKT	Oui
16	Bloc de connexion		SF-JBLOCK	Oui
17	Élément d'apparence (petit clair)		CRYSTALS-CL	Oui
18	Cristaux noirs		CRYSTALS-BK	Oui
	Matériel (comprend : Aimants de garniture avant x9, vis ST4x8 x12, vis à tête fraisée 4x8 x9, vis ST4x40 x6)		HDWR-ALLS	Oui
	Matériel WMK (comprend : Ancrages pour maçonnerie x8, ancrages à bascule x8, vis ST6x50 x8, vis M5x10 x2)		HDWR-WMK	Oui

F. Coordonnées



SimpliFire, une marque commerciale de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.hearthnhome.com

– REMARQUES –

AVIS



NE PAS JETER CE MANUEL

- Il contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.

- Lire, comprendre et suivre ces instructions pour garantir une installation et un fonctionnement sûrs.

- Veuillez laisser ce manuel à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement.

